



Cod.40305

ASPIRAPOLVERI CICLONICO “EOLO SUPER SILENZIATO”

PET CARE CANI E GATTI

GENERATORE DI CORRENTE - ISTRUZIONI PER L' USO

- ISTRUZIONI ORIGINALI -

**GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO VINCO
LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVATE IL PRESENTE
MANUALE PER SUCCESSIVE CONSULTAZIONI.**

INTRODUZIONE

Gentile Cliente,

grazie per aver acquistato questo aspirapolvere Vinco!

La missione di Vinco è fornire prodotti e soluzioni di alta qualità per le esigenze quotidiane delle persone, che sono sempre al centro del nostro lavoro, prima, durante e dopo l'acquisto.

Speriamo questo prodotto soddisfi pienamente le Tue aspettative e ti accompagni per lungo tempo rendendo la tua vita più semplice e piacevole.

Questo breve manuale contiene tutte le indicazioni necessarie per utilizzare al meglio il tuo nuovo aspiratore e a mantenerlo .

Ti preghiamo di leggere attentamente quanto segue per rendere la Tua esperienza d'uso pienamente soddisfacente, facile e sicura.

NORME DI SICUREZZA

La vostra sicurezza vale qualche minuto del vostro tempo!

Il dispositivo è destinato all'uso domestico e personale. L'utilizzarlo in contesto commerciale o industriale è soggetto a regole appropriate.

Importante!

Leggete le istruzioni di sicurezza e le istruzioni d'uso attentamente prima di iniziare ad utilizzare il vostro aspirapolvere. Questo è l'unico modo per essere certi di utilizzare in modo sicuro ed affidabile il dispositivo. In caso di passaggio di proprietà o di utilizzatore, non dimenticare di allegare le istruzioni d'utilizzo. Avrete bisogno di queste istruzioni anche per ordinare pezzi di ricambio ed accessori. Conservare questo libretto in un luogo sicuro.

LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA D'UTILIZZARE L'ASPIRAPOLVERE

ATTENZIONE – Per ridurre il rischio d'incendi, scosse elettriche o lesioni:

1. Non lasciare l'aspirapolvere collegato all'impianto elettrico durante l'inutilizzo. Scollegare la spina dalla presa quando non si utilizza e prima della manutenzione.
2. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare all'aperto e su superfici bagnate.
3. Utilizzare solamente come descritto in questo manuale.
4. Non usare in presenza di cavo o spina danneggiati. Se l'aspirapolvere non funziona come dovrebbe, potrebbe essere stato danneggiato: caduto, lasciato alle intemperie, immerso in acqua. Portarlo in un centro assistenza.
5. Non tirare il cavo di alimentazione per trasportare l'aspirapolvere, tenerlo lontano da bordi taglienti ed evitare che s'impigli sotto le porte. Non calpestarlo. Non far passare l'aspirapolvere sopra il cavo.
6. Mantenere lontano da superfici calde.

NORME DI SICUREZZA

7. Non scollegare dalla presa di corrente tirando il cavo.

Per scollegare l'alimentazione elettrica afferrare la spina e non il cavo.

8. Non toccare la spina o l'aspirapolvere con le mani bagnate.

9. Non inserire nelle prese d'aria e nelle aperture alcun oggetto che possa causare ostruzioni, il che rappresenterebbe grave pericolo di surriscaldamento con rischi di incendio derivanti. Non usare se una delle aperture è occlusa.

Mantenere le aperture prive di polvere, capelli e tutto ciò che possa ridurre il flusso d'aria.

10. Mantenere i capelli, indumenti larghi, le dita e tutte le parti del corpo lontano dalle aperture e dalle parti in movimento.

11. Spegnere tutti i pulsanti prima di scollegare la spina dalla presa di corrente.

12. Non aspirare residui incandescenti, cenere, trucioli, combustibili infiammabili come la benzina e non utilizzare in zone dove possano essere presenti.

13. Non aspirare nulla che stia bruciando o emettendo fumi da combustione, come sigarette, fiammiferi o cenere.

14. L'aspirapolvere non può essere utilizzato per aspirare calcinacci, polvere di gesso o polvere di cemento.

15. Spegnere l'aspirapolvere prima di montare il tubo sul corpo motore.

16. Non utilizzare senza gli appositi filtri, coi filtri in posizione non corretta, usurati o bagnati.

17. Nel caso in cui il cavo d'alimentazione si presenti danneggiato, contattare per la sostituzione il distributore o personale qualificato quale un elettricista esperto.

18. Questo dispositivo utilizza una tensione elettrica che, se usata impropriamente, può causare pericolo.

19. Non permettere ai bambini di giocare con alcun componente dell'aspirapolvere, né con la pellicola di plastica dell'imballaggio: può causare soffocamento.

20. Non esporre mai l'aspirapolvere agli agenti atmosferici (pioggia, etc.).

21. Scollegare sempre l'aspirapolvere dalla rete elettrica prima delle operazioni di manutenzione (es. pulizia, rimozione del filtro, etc.).

22. Nonostante la presenza del filtro, è possibile che una piccola quantità di sporcizia residuale venga soffiata dallo scarico dell'aria dell'aspirapolvere. Questo residuo può essere respirato dai bambini e può provocare reazioni allergiche. Per questo motivo non utilizzare, se possibile, in presenza di bambini nelle vicinanze.

23. Non sedersi o appoggiare oggetti sull'aspirapolvere.

24. Questo aspirapolvere è adatto esclusivamente a corrente alternata a 230V, 50 Hz.

25. Spegnere immediatamente l'aspirapolvere se le prese d'aria, la spazzola per pavimento o il tubo telescopico si ostruiscono. Prima di riaccendere rimuovere la causa dell'ostruzione.

26. Inserire la spina nella presa solamente con mani completamente asciutte.

In presenza di danni al dispositivo o per esigenze di riparazione contattare il Rivenditore. Guasti derivanti da un uso improprio, mancata osservanza delle istruzioni riportate nel manuale operativo, o danni causati da riparazioni improprie effettuate da terzi, non sono coperti da garanzia.

Le componenti soggette ad usura (a titolo d'esempio, il filtro) non sono soggetti a garanzia.

NORME DI SICUREZZA

Importante!

Si consiglia di conservare la confezione e lo scontrino d'acquisto almeno fino alla scadenza della garanzia. Se l'apparecchio dovesse essere riparato, la confezione originale farà in modo che l'aspirapolvere sia adeguatamente protetto.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Codice prodotto Vinco: 40305

Codice modello: CH812

Nome prodotto: EOLO Super Silent Pet Care Cani e Gatti

Potenza nominale e tensione di utilizzo: 800W a 230V/50Hz

Rumorosità: 72 dB

Sistema di aspirazione: ciclonico, con sacco riutilizzabile in tessuto (di serie) o con sacchetti in carta usa e getta (non forniti)

Capacità contenitore aspirazione e tipologia: serbatoio da 2 l con filtro riutilizzabile in tessuto.

Spazzola Pet Care: grazie al suo design particolare antiblocco, permette la raccolta di peli di animali domestici (cani, gatti...)

Spazzola multisuperficie antigraffio: indicata per qualsiasi superficie, dal parquet in legno alla ceramica al laminato.

Lunghezza e tipologia cavo: 4,5 m con autoavvolgente

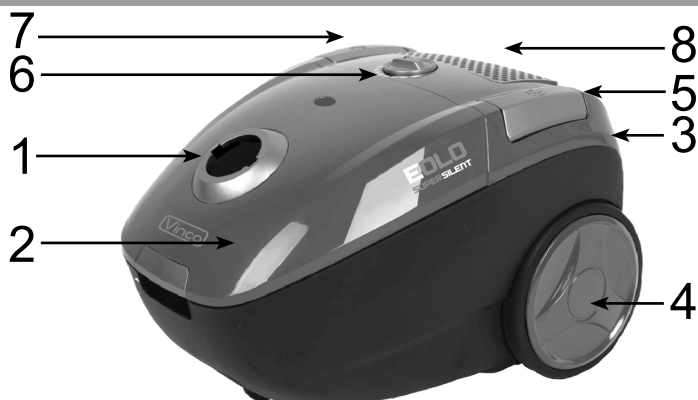
Altre caratteristiche: ruote antigraffio per tutte le superfici, tubo estensibile in acciaio, scocca in resina termoplastica antiurto da alta resistenza, sistema di aggancio rapido tubo flessibile.

Nella scatola

Aspirapolvere EOLO Super Silent, Tubo telescopico in metallo, Bocchetta per pavimento, pet brush per cani e gatti, bocchetta tonda, bocchetta a fessura

Codice EAN: 8028815403054

CONOSCENZA DEL PRODOTTO



1. Presa d'aspirazione 2. Cover frontale 3. Cover posteriore
4. Ruota 5. Pulsante avvolgicavo automatico 6. Selettore potenza
7. Interruttore 8. Uscita d'aria filtrata

UTILIZZO

1. Montare l'aspirapolvere e i relativi accessori: inserire il tubo d'aspirazione nella presa e quindi agganciarlo fissando l'apposto blocco. (Fig. 1)
2. Collegare il tubo di plastica all'estremità curva del tubo. (Fig 2)
3. Collegare la bocca d'aspirazione desiderata al tubo. Le diverse spazzole sono state progettate per le diverse esigenze di pulizia:
 - Spazzola per pavimenti, tappeti o moquette (Fig3);
 - Spazzola di precisione per pulizia di divani, pareti, tende, angoli o spazio tra mobili, etc. (Fig4)
 - Spazzola Pet Care cani e gatti: particolarmente indicata per l'aspirazione di peli lunghi di animali domestici, che grazie al particolare design della spazzola Pet Care non si intrecciano durante l'aspirazione.
4. Accendere l'aspiratore: inserire la spina in una presa di alimentazione che soddisfi le specifiche sull'etichetta di classificazione (230V/50Hz) e premere il pulsante di accensione/spegnimento, la macchina inizierà a funzionare.
5. Riavvolgimento del cavo: dopo aver spento l'aspiratore, scollegare la spina dalla presa di corrente. Premere il pedale avvolgicavo automatico; il cavo di alimentazione verrà aspirato.



1



2



3



4

ITALIANO

MANUTENZIONE

Scollegare l'apparecchio dalla corrente elettrica.

Pulire l'interno del fusto, la sede dei filtri e le parti esterne dell'aspirapolvere con un panno umido.

Sostituzione/svuotamento del sacchetto di raccolta

L'indicatore di livello diventa rosso quando il sacchetto è pieno ed occorre svuotarlo. Se si utilizzano sacchetti in carta monouso (non forniti) la procedura è comunque simile.

Aprire il coperchio anteriore ed estrarlo. (Fig 1-2)

Ruotare il sacchetto ed estrarlo (Fig 3-4)



1

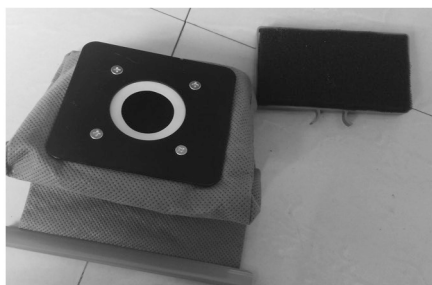


2

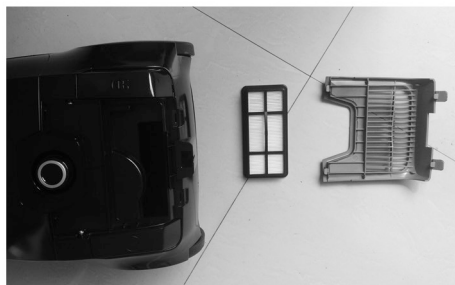


3

Pulire il filtro della bocca dell'aria d'uscita: rimuovere la piastra di uscita dell'aria lavarla con acqua, asciugandola con cura prima di rimontarla. (Fig 5)



5



6

ATTENZIONE! Non lavare alcun componente in lavastoviglie. Nessun liquido deve entrare nell'aspirapolvere durante la pulizia. Non usare detergenti a base acida e basica (liquidi e diluenti), dal momento che questi corroderebbero le superfici in plastica.

Assicurarsi che tutte le parti siano perfettamente asciutte dopo aver eseguito la pulizia.

ITALIANO

RISOLUZIONE PROBLEMI

Possono verificarsi guasti sulle apparecchiature elettriche. Queste possono non essere dovute a difetti del dispositivo stesso. Si consiglia di rivolgersi al Rivenditore o al servizio Tecnico Vinco Srl.

Pericolo!

Non tentare mai di riparare da soli un dispositivo danneggiato, o un dispositivo ritenuto difettoso: si può mettere in pericolo se stessi e gli altri.

Le riparazioni possono essere eseguite in sicurezza solo da personale specializzato.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il presente apparato è stato prodotto e controllato secondo metodi di controllo qualità in conformità e nel rispetto delle disposizioni legali del Paese in cui è stato acquistato. Il periodo di garanzia decorre dal giorno dell'acquisto ed è valido nei termini di legge. Per far valere la garanzia, è necessario presentare al Rivenditore copia dello scontrino d'acquisto, ricevuta fiscale o fattura commerciale che ne comprovi l'acquisto.

Durante il periodo di garanzia, tutti i difetti attribuibili a materiali difettosi e/o di fabbricazione saranno eliminati gratuitamente. Eventuali reclami devono essere comunicati immediatamente al Rivenditore.

La garanzia decade in caso di interventi intrapresi da parte dell'acquirente o da terzi. Danni derivanti da uso improprio, da collegamento alla presa elettrica non idoneo, o movimentazione errata, nonché da cause di forza maggiore quali l'esposizione alle intemperie e fenomeni naturali, fanno decadere la garanzia.

Le parti soggette ad usura, come parti soggette a rotazione, guarnizioni, membrane, sono escluse dalla garanzia.

Tutti i componenti sono stati realizzati con la massima cura e materiali di alta qualità e sono progettati per un lungo ciclo di vita. Tuttavia, l'usura dipende anche dal tipo di utilizzo, dalla frequenza d'uso e dalla manutenzione delle parti interne.

In caso di necessità per malfunzionamento o guasto, rivolgersi sempre e solo al Rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, che è autorizzato da Vinco a fornire assistenza sui propri prodotti aspirapolvere.

Il Rivenditore del prodotto Vinco può riservarsi, in conformità con la legislazione vigente e in accordo con Vinco, la possibilità di riparare o sostituire le parti difettose, o in alternativa di sostituire l'intero dispositivo. Le parti o i prodotti sostituiti diventeranno di proprietà del Rivenditore che gestirà con Vinco tutte le problematiche inerenti i prodotti aspirapolvere.

Le presenti condizioni di garanzia sono parte integrante del Certificato di Garanzia contenuto nel presente manuale.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se il vostro dispositivo non funziona correttamente, prima di rivolgervi al Rivenditore, vi preghiamo di verificare in primo luogo se il malfunzionamento sia dovuto a un difetto o ad un'altra causa esterna.

TUTTE LE SPESE SOSTENUTE PER RECLAMI NON AUTORIZZATI

o per prodotti non coperti da garanzia, verranno addebitati.

Far riferimento al Certificato di Garanzia contenuto nel presente manuale.

Per qualsiasi informazione sui prodotti Vinco, è possibile consultare il sito

www.vincoasti.it

nel quale sono presenti schede tecniche e risposte alle domande più comuni (FAQ).

L'**Assistenza Tecnica Vinco** inoltre è disponibile a chiarire qualsiasi dubbio sul funzionamento dei prodotti scrivendo a: **assistenza@vincoasti.it**.

NORME DI TUTELA DELL'AMBIENTE E SMALTIMENTO

I nostri imballaggi sono realizzati con materiali innocui per l'ambiente.

Possono essere riciclati e l'imballo esterno è in cartone.

Se si desidera smaltire la confezione, si prega di effettuarlo in modo tale da non causare danni all'ambiente.

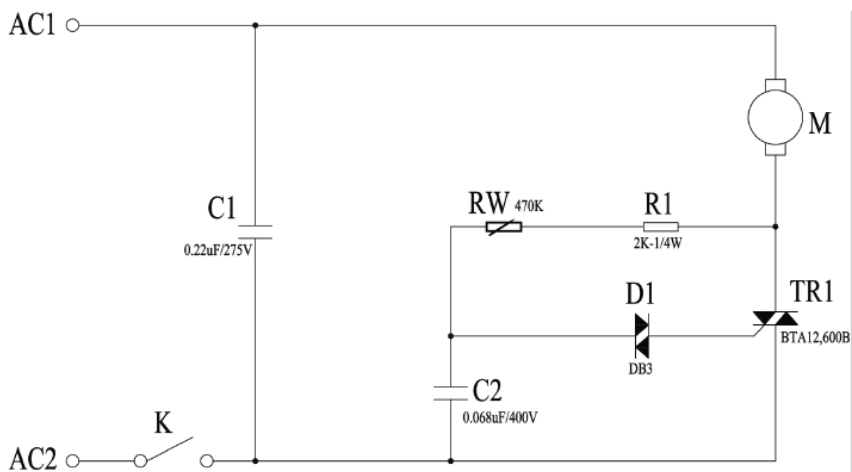
RAEE

Il simbolo posto sull'apparecchio indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al termine della sua vita l'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto municipale solido misto, ma smaltito presso un centro di raccolta specifico situato nella vostra zona oppure riconsegnandolo al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio dello stesso tipo ed adibito alle stesse funzioni. Questa procedura di raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche viene effettuata nell'ambito di una politica ambientale comunitaria UE con obiettivi di salvaguardia, tutela e miglioramento delle qualità dell'ambiente e per evitare potenziali effetti indesiderati sulla salute umana, dovuti alla presenza di parti e materiali che possono essere dannosi se dispersi nell'ambiente oppure soggetti ad un uso improprio. **Attenzione!** Uno smaltimento non corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche è sanzionato dalle leggi vigenti.

I filtri usati possono essere smaltiti normalmente tra i rifiuti domestici indifferenziati non riciclabili. **Importante!**

Se in conseguenza a lunghi periodi d'utilizzo, l'aspirapolvere non fosse più riparabile, assicuratevi che sia mantenuto integro come singola unità fino ad essere smaltito in maniera adeguata per evitare danni per l'ambiente.

SCHEMA ELETTRICO



CERTIFICATO DI GARANZIA

Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy

Modello: _____ Codice: _____

Data di acquisto _____

QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.

IT	Dichiarazione di conformità CE	SK	Prehlásenie o zhodě ES	BA/HR	EG – izj ava o konformnosti
FR	Declaration de conformité CE	PL	Deklaracja zgodności WE	RO	Declarație de conformitate CE
GB	EC delaration of conformity	SI	ES izj ava o skladnosti	DE	EG - Konformitätseklärung
CZ	Prohlášení o shodě EU	HU	CE-megfelelőégi nyilatkozat		



VINCO s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italia

DE Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von Vinco SRL in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.

IT Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed alla messa in circolazione da parte della Vinco SRL è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.

FR Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la Vinco SRL aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicables.

GB We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation by Vinco SRL.

CZ Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukcí rovněž i provedením, jenž bylo dáno do prodeje společností Vinco SRL, odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnice EU.

PL Niniejszym deklarujemy iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez Vinco SRL, spełnia ze względu na projekt I konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucane przez dyrektywy WE.

SK Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou Vinco SRL do prevádzky, in zdravotvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.

SI S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri Vinco SRL v prodajo spuščena izvebda odgovarja temeljnijim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.

HU Ezennel nyilatkozunk hogy a következőkben leírt árucikk koncepciójában és kivitelű módjában valiant az Vinco SRL által forgalomba hozott kivitelében megfelel az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.

BA/HR Ovim izjavljujemo da u slijedećem opisani proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od Vinco SRL odgovara jasmim, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

RO Noi declaram de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza conceptiei și tipului sau constructiv sale, precum și al execuțiilor puse in circulație de Vinco SRL, se conformeaza cerințelor pentru securitatea muncii și sanatației ale directivelor UE in materie.

DE	Produkttyp	GB	Product	PL	Produktu	BA/HR	Proizvoda	40305/CH812
IT	Prodotto	CZ	Produktu	SI	Proizvoda	RO	Produsului	
FR	Produit	SK	Produktu	HU	Termek típusa			

IT	Directive CE	SK	Aplikovatel'né smernice EU	BA/HR	EG – smjernice
FR	Directives CE applicables	PL	Dyrektywy WE	RO	Directive UE aplicabile
GB	Applicable EC directives	SI	Uporabljene ES smernice	DE	Anwendbare EG-Richtlinien
CZ	Směrnice EU	HU	EU Műszaki Irányelvek		

EMC 2014/30/EC - LVD 2014/35/EC - ROHS 2011/65/EU - REACH cert 1907/2006/EC

IT	Norme armonizzate applicat	SK	Použité harmonizované normy	EN5501-1:2006+A1:2009+A2:2011 - EN55014-2:2015 - EN61000-3-2:2014 - EN61000-3-3:2013 - EN60335-1:2012+A11:2014 - EN60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 - EN62233:2008
FR	Normes armonisées applicable	PL	Zastosowane zharmonizowane normy	
GB	Applicable harmonized standards	SI	Uporabljeni usklajeni normativi	
CZ	Aplikované harmonizační normy	HU	Alkalmazott harmonizált szabványok	
DE	Angwandte harmonisierte normen	BA	Primijenjene harmonizirajuće norme	
RO	Norme armonizate aplicabile	HA		

Asti li, 28 marzo 2018
L'Amministratore

Lidio Conti



Importato e Distribuito da
Vinco S.r.l. - P.zza Statuto, 1 – 14100 Asti (AT) ITALY Tel.0141.351284
WWW.VINCOASTI.IT
PRODOTTO DESTINATO AD USO HOBBISTICO
RICAMBI E ASSISTENZA
Viale Giordana 7 - 10024 Moncalieri (TO) - TEL. 0141-1766315
MADE IN CHINA